

# DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper · Spanish Edition

PUBLICADO EN MADRID

www.dental-tribune.com

No. 3, 2012 Vol. 7

*El GNYDM acoge oficialmente por primera vez un simposio ibérico*

## Jornada de Implantología de España en Nueva York



La zona de inscripción del Gran Congreso Odontológico de Nueva York (GNYDM), en el Centro de Convenciones Jacob Javits de Nueva York.



WEBINARS

DENTAL TRIBUNE  
DT STUDY CLUB

DENTAL TRIBUNE AMERICA IS AN ADA CERP RECOGNIZED PROVIDER

EL CLUB DE ESTUDIOS DE DENTAL  
TRIBUNE LE OFRECE  
AHORA CURSOS DE EDUCACIÓN  
CONTINUA POR INTERNET

INSCRÍBASE GRATIS EN

WWW.DTSTUDYCLUBSPANISH.COM



**DENTAL TRIBUNE**  
El periódico dental del mundo  
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune International

**DENTAL TRIBUNE**  
SPAIN

**Director General**  
Javier Martínez de Pisón  
j.depison@dental-tribune.com

**Directora de Marketing y Ventas**  
Jan Agostaro  
j.agostaro@dental-tribune.com

**Diseñador Gráfico** Javier Moreno  
j.moreno@dental-tribune.com

**COLABORACIONES**  
Los profesionales interesados en colaborar deben contactar al director.

Edición bimestral asociada a instituciones como Exodontal e IADR.

**DENTAL TRIBUNE**  
LATINOAMÉRICA

La edición latinoamericana tiene periodicidad bimensual y una circulación de 40.000 ejemplares.

Las colaboraciones y los interesados en publicidad deben contactar al director:  
j.depison@dental-tribune.com.

*Dental Tribune Hispanic and Latin America Edition* es la publicación oficial de la Federación Odontológica Latinoamericana (FOLA) y se distribuye, entre otros medios, a los miembros de todas las asociaciones odontológicas nacionales de América Latina.

Además, está asociada con las siguientes instituciones y ferias, donde también se distribuye: AMIC Dental (México), Exodont/CACID (Argentina), CODI (Guatemala), Greater New York Dental Meeting (Nueva York), Hispanic Dental Association (EEUU), Federación Dental Internacional (FDI), Federación Odontológica de Centroamérica y Panamá (FOCAP) y Salón Dental de Chile.

**DENTAL TRIBUNE**  
INTERNATIONAL

**Group Editor:** Daniel Zimmermann  
newsroom@dental-tribune.com  
+49 341 48 474 107

**Editors:** Claudia Salwiczek  
Sabrina Raaff  
**Copy Editors:** Hans Motschmann

**President/CEO** Torsten Oemus  
**Sales & Marketing** Peter Witteczek  
Matthias Diessner  
Vera Baptist

**Director of Finance & Controlling** Dan Wunderlich  
**Marketing & Sales Services** Nadine Parczyk

**License Inquiries** Jörg Warschat  
**Accounting** Manuela Hunger  
**Business Development** Bernhard Moldenhauer  
**Project Manager Online** Alexander Witteczek  
**Executive Producer** Gernot Meyer

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4 84 74 302 | Fax: +49 341 4 84 74 173  
Internet: www.dental-tribune.com  
E-mail: info@dental-tribune.com

**Oficinas Regionales**

**ASIA PACIFIC**

Dental Tribune Asia Pacific Limited  
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,  
111 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel.: +852 3113 6177 | Fax: +8523113 6199

**THE AMERICAS**

Dental Tribune America, LLC  
116 West 23rd Street, Ste. 500, New York, N.Y.  
10011, USA  
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

La información publicada por Dental Tribune International intenta ser lo más exacta posible. Sin embargo, la editorial no es responsable por las afirmaciones de los fabricantes, nombres de productos, declaraciones de los anunciantes, ni errores tipográficos. Las opiniones expresadas por los colaboradores no reflejan necesariamente las de Dental Tribune International.  
©2011 Dental Tribune International.  
All rights reserved.

# Jornadas Internacionales en Implantología de España y Portugal en Nueva York

**E**l Greater New Dental Meeting (GNYDM), el mayor congreso odontológico de Estados Unidos, anunció que durante su 88 edición anual dedicará un día entero a la implantología

española y portuguesa denominado «Jornadas Internacionales de Implantología de España y Portugal», en la que participarán reconocidos líderes de la especialidad.

El GNYDM atrae anualmente a casi 60.000 personas de más de 100 países gracias al alto nivel científico del congreso y los diversos avances que se presentan en la exposición comercial. La inscripción en el mismo es gratuita y este año el evento tendrá lugar del 25 al 28 de noviembre.

Las Jornadas Internacionales de Implantología estarán dirigidas por el Director de Odontología de la Universidad Europea de Madrid, Dr. Juan Manuel Aragonese, y tendrán lugar en el Centro de Convenciones Jacob Javits de Nueva York el 26 de noviembre. El programa preliminar de las jornadas es el siguiente:

## Programa de conferencias (Sala A)

9:00-9:15 Presentación de las jornadas internacionales en Implantología (España-Portugal) Juan Manuel Aragonese y Jaime Franco  
9:15-10:00 Dr. Eugenio Velasco (Diagnóstico, planificación, cirugía guiada)  
10:00-10:45 Dr. Jaime Franco (Biomateriales)  
10:45-11:00 Ruegos y preguntas  
11:00-11:45 Dr. Miguel Peñarrocha (Tratamiento del maxilar atrófico, sin elevación sinusal)  
11:45-12:30 Dr. J M Aragonese (Estética y tejidos blandos)  
12:30-12:45 Ruegos y preguntas  
12:45-14:00 Lunch  
14:00-14:45 Dr. Antonio Da Silva (Injertos monocorticales)  
14:45-15:30 Dr. Vicente Ferrer (Elevación sinusal)

15:30-15:45 Ruegos y preguntas

15:45-16:30 J M Aragonese (Carga inmediata)

16:30-17:45 Dr. Rafa Gómez Font (Fracasos y complicaciones)

17:45-18:00 Ruegos y preguntas

18:00-18:15 Entrega de premios de las comunicaciones orales

18:15-18:45 Exposición de las 5 comunicaciones ganadoras

18:45-19:00 Cierre de las jornadas internacionales en Implantología (España-Portugal) Juan Manuel Aragonese y Jaime Franco.

Las conferencias serán reguladas por 4 moderadores (2 por la mañana y 2 por la tarde)

## Comunicaciones científicas (Sala B)

- Defensa en Español o Portugués

- 7 minutos de duración + 3 min de preguntas

- No se aceptarán casos clínicos.

- Se premiará la mejor revisión bibliográfica, el mejor proyecto de investigación y la mejor serie de casos. Las comunicaciones premiadas se expondrán al finalizar la sesión de conferencias en la sala A.

- Comité científico: Juan Manuel Aragonese, Ainhoa Aresti, Cecilia van derWolf y Regina Roselló.

- Contacto para recepción de abstracts: regina\_8879@hotmail.com

## Pósters

- A nivel internacional.

- En inglés tanto la escritura del póster como la defensa, que tendrá lugar a pie de póster.

- Debe figurar en el programa el horario en el que se cuelguen los pósters y el horario de la defensa de los mismos, así como el contacto o la persona que se encargue de tramitar los abstracts a nivel internacional.

Si desea más información sobre el GNYDM, visite: www.gnydm.com 



El Dr. Juan Manuel Aragonese, derecha, será el director de las Jornadas Internacionales de Implantología en Nueva York



## EL MUNDO EN SUS MANOS

Las noticias más relevantes de España y del mundo.  
Reciba Dental Tribune Spain en su consultorio sólo por el coste de su envío por correo.



**DENTAL TRIBUNE**  
— The World's Dental Newspaper — Spain and Latin American Editions —

¡SUSCRÍBASE YA! CONTACTE A: J.AGOSTARO@DENTAL-TRIBUNE.COM 

## El congreso de NY comenzará con un seminario sobre estética en implantes anteriores

**E**l Greater New York Dental Meeting (GNYDM), manifestó que el primer seminario del evento de este año será "Excelencia estética en implantes anteriores: más biología en la clínica y más tecnología digital en el laboratorio", a cargo de los doctores Bernard Touati y Jean-Marc Etienne (Francia).

El seminario, que se impartirá en inglés con el nombre de "Excellence in Anterior Implant Esthetics: More Biology in the Clinic, More Digital Technology in the Lab" tendrá lugar de 9:30 a 12:00 y 1:00 a 3:50 en el Westside Ballroom (5º piso) del hotel New York Marriott Marquis. El seminario de apertura refleja el carácter científico internacional que ha adquirido el GNYDM desde hace ya casi una década.

De hecho, el congreso neoyorquino ofrecerá una vez más cursos en español, francés, portugués, italiano y ruso, además de uno de los programas científicos en inglés más completos de cualquier congreso, el cual incluye dos teatros quirúrgicos en vivo, conferencias e innumerables talleres hands-on. El congreso atrae anualmente a más de 60.000 congresistas de todo el mundo.

Además, este año el GNYDM dedicará por primera vez un día completo específicamente a los avances en implantología en la península ibérica titulado "Jornadas Internacionales en Implantología de España y Portugal en Nueva York". El director científico de este programa es el Dr. Juan Manuel Aragonese, Director de Odontología de la Universidad Europea de Madrid.

### Obtenga un "Mastership"

Los siguientes cursos cuentan para el programa de "Mastership" de la Academy of General Dentistry de Estados Unidos, título profesional superior al de "fellowship".

#### Taller sobre Fundamentos de ortodoncia para el odontólogo general: aprenda hoy y hágalo mañana

Elliott M. Moskowitz, D.D.S., M.S.D. y Laurance Jerrold, D.D.S., J.D.  
Domingo, 25 de noviembre - 09:00-12:00 y 02:00-05:00

#### Taller sobre Instrumentación simplificada para endodoncia

Barry Musikant, D.M.D.  
Lunes, 25 de noviembre - 9:45-12:45

#### Taller sobre el tratamiento de urgencias médicas en la clínica dental

Robert R. Edwab, B.S., D.D.S.  
Sábado, 24 de noviembre - 9:45-12:45

#### Taller de Cirugía bucal para el odontólogo general

Robert R. Edwab, B.S., D.D.S.  
Martes, 27 de noviembre - 9:45-12:45

Inscripción online al curso: 10 de agosto

### Visitantes internacionales

La 88 edición anual del Greater New York Dental Meeting en 2012 ofrecerá una vez más en 2012 conferencias,

cursos y talleres en seis idiomas diferentes. Consulte nuestra página para visitantes internacionales y obtenga toda la información necesaria para viajar a Estados Unidos y solicitar visa si la necesita. Los siguientes enlaces le ofrecen una carta oficial de invitación del congreso para sus trámites en el

Consulado de EE UU e información que le puede ser útil.

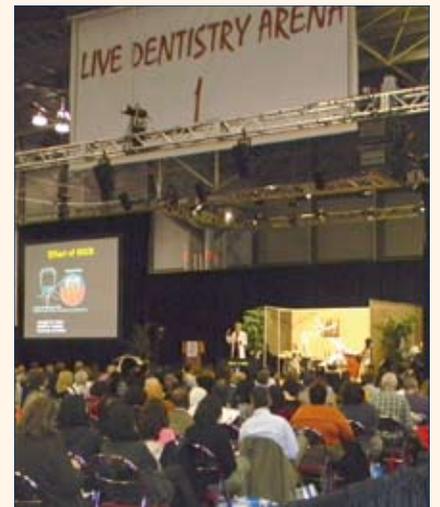
### Carta de Invitación

Además del magnífico programa científico, el congreso le ofrece también la mayor feria de productos dentales de Estados Unidos y muchos otros recursos.

Durante el congreso por ejemplo la editorial Dental Tribune International publicará tres ediciones de su periódico de ferias Today y organizará tres días de conferencias en vivo de su Club de Estudios. La admisión a las mismas es gratuita.

Como siempre, la inscripción en el Greater New York Dental Meeting es gratuita.

Le esperamos en Nueva York. 



Uno de los dos teatros quirúrgicos en el congreso Greater New York Dental Congress de 2011.

**3shape**   
Technology designed the way you work

Magníficas nuevas funciones

## Dental System™ 2012 - la solución hecha para el futuro

### Model Builder

Cree modelos de laboratorio directamente desde TRIOS® y escaneados intrabucales de terceros. Soporte para modelos de implantes.

#### Integración con TRIOS®

Reciba las impresiones digitales de TRIOS® al instante de los odontólogos y empiece a diseñar inmediatamente.

#### Communicate™ de 3Shape

Cargue visualizaciones de diseños 3D con un solo clic. Comparta y comente sus casos con los odontólogos.

#### Diseño parcial removible de 2ª generación

Imita de forma intuitiva el flujo de trabajo conocido a la vez que reduce significativamente el tiempo de producción.

#### Escáner 3D D500

El Nuevo modelo de escáner de 3Shape D500 con el sistema dental estándar ofrece la mejor solución de entrada al mercado para digitalizar su laboratorio con CAD/CAM. Especialmente diseñado para los pequeños y medios laboratorios el cliente tiene la posibilidad de actualizar el software y expandirlo con los nuevos programas.



## Respaldamos a nuestros usuarios con cuidado, tecnología y experiencia



### Nueva articulación dinámica virtual

Como si usara su articulador físico. Soporte para brújula oclusal. Compatible con KaVo PROTAR®evo, Whip Mix Denar® Mark 330, SAM® 2P, Artex® y más en el futuro.



### Coronas telescópicas de última generación

Construcciones primarias y secundarias, coronas de anclaje, coronas telescópicas abiertas. Añada múltiples bandas y conexiones.



Escanee el código QR  
y suscríbese a nuestro boletín de noticias

# ESI Barcelona se expande por el mundo

Por Javier Martínez de Pisón

**L**a Escuela Superior de Implantología (ESI) de Barcelona ha comenzado una ambiciosa expansión internacional que está proyectando su reconocida labor en implantología, rehabilitación oral y odontología estética por todo el mundo.

El director de ESI Barcelona, Dr. Sergio Cacciacane, dirige la conocida clínica del mismo nombre en esta ciudad, la cual ofrece una amplia variedad de cursos de formación y de especialización en implantología, y odontología estética, prótesis, endodoncia, ortodoncia, ortopedia y educación, entre otros.

La variedad de los tipos de formación de ESI es realmente amplia, ya que ofrece desde cursos intensivos para odontólogos generales a seminarios de actualización para especialistas, al igual que sus reconocidos Máster en especialidades como implantología, rehabilitación oral y odontología estética.

## Convenio con Loma Linda

ESI tiene desde hace años un convenio de formación con la Universidad de Loma Linda (California), que le permite ofrecer un curso de «Part Fellow» en Implantología de este reconocido centro docente norteamericano, cuyo departamento de implantología dirige el célebre profesor e investigador Dr.

Barcelona

Jaime Lozada. Se trata de un curso teórico-práctico con una carga horaria de 720 horas dirigido a odontólogos sin experiencia previa en implantes. La parte teórica y práctica se toma en Barcelona, tras lo cual se realizan sesiones finales teóricas prácticas en la Universidad de Loma Linda, con lo cual los asistentes obtienen diplomas en implantología tanto europeos como norteamericanos.

El Máster en Implantología que se realiza en Barcelona, y en todas las sedes que tiene convenio con ella, es una oportunidad única para conocer las facilidades de una de las universidades más avanzadas del mundo en implantología, compartir con el profesorado y alumnos y practicar en su propia sede bajo la tutela y dirección de expertos internacionales en un ambiente amistoso, cordial y seguro.

Además, ESI ha firmado también un convenio con New York University que le permite ofrecer un Máster teórico-práctico en Estética Dental. El acuerdo permite tomar las asignaturas teóricas en

Barcelona y realizar la práctica en Nueva York. Estos acuerdos permiten que ESI Internacional pueda ahora impartir cursos en una gran variedad de centros, todos ellos de alta calidad. Esto se traduce en que los interesados pueden ahora tomar los cursos intensivos prácticos y los de especialización en países como México, Colombia, Ecuador, Perú o Chile. Sólo en Colombia por ejemplo ESI ha firmado convenios con entidades como la Universidad Santiago de Cali, la Asociación Colombiana de Protoprotesis o el Instituto Latinoamericano de Educación. De hecho, esto le ha permitido organizar cursos de implantes y con-



El Dr. Sergio Cacciacane, director de la clínica docente ESI Barcelona.

Barcelona y realizar la práctica en Nueva York.

ESI Barcelona tiene también desde hace tiempo clínicas satélites en países como Italia, Rusia, Portugal, Francia, Bolivia y República Dominicana, entre otros.

## Una gran expansión

Sin embargo, durante 2011 y 2012 ESI Barcelona lanzó un ambicioso programa de expansión que la ha llevado a firmar acuerdos de cooperación con centros educativos en la mayoría de los países de América Latina.

Estos acuerdos permiten que ESI Internacional pueda ahora impartir cursos en una gran variedad de centros, todos ellos de alta calidad. Esto se traduce en que los interesados pueden ahora tomar los cursos intensivos prácticos y los de especialización en países como México, Colombia, Ecuador, Perú o Chile. Sólo en Colombia por ejemplo ESI ha firmado convenios con entidades como la Universidad Santiago de Cali, la Asociación Colombiana de Protoprotesis o el Instituto Latinoamericano de Educación. De hecho, esto le ha permitido organizar cursos de implantes y con-

**CONGRESO INTERNACIONAL DE IMPLANTOLOGÍA Y REHABILITACION ORAL**

UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI  
POSGRADOS SALUD

**VALORES**

- ODONTÓLOGOS: \$ 250.000
- ESTUDIANTES: \$ 180.000

**FORMA DE PAGO**

Cuenta Corriente Banco de Bogotá N. 352165096

**HANDS ON PRACTICOS**

- TOMA DE IMPRESION
- COLOCACION DE IMPLANTE EN MODELO
- ELEVACION DE SENOS

**CONGRESO INTERNACIONAL DE IMPLANTOLOGÍA Y REHABILITACION ORAL**

UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI  
POSGRADOS SALUD

**ESI Barcelona**

LOMA LINDA UNIVERSITY  
School of Dentistry

**INFORMACIÓN**

[cursos@esibarcelona.com](mailto: cursos@esibarcelona.com)

[www.esibarcelona.com](http://www.esibarcelona.com)

**PARTNER BY**

**LUGAR:** Club Campestre - Cali  
**DIA:** Septiembre 27 - 28 de 2012

gresos en diversos centros de América Latina. Los próximos cursos de ESI son los siguientes:

- 13 al 17 de agosto en Pereira (Colombia): **Curso Intensivo de Implantología y Adiestramiento Quirúrgico**
- 27 - 28 de septiembre en Cali (Colombia): **Congreso Internacional de Implantología y Rehabilitación Oral**
- 26 al 27 de octubre en Medellín (Colombia): **56 Congreso Internacional de la Asociación Colombiana de Prostopodencia**

En México dictará cursos y realizará cirugías en vivo durante el congreso de la Federación Dental Ibero-Latinoamericana, que tendrá lugar en Cancún del 22 al 25 de noviembre en Cancún.

**Presencia en Estados Unidos**

Además de los Máster en Implantología con universidades en California y Nueva York, el Dr. Cacciacane ha sido instrumental en lograr un acuerdo con la American Academy of Implant Dentistry (AAID), por el cual su contraparte la Sociedad Española de Implantes (SEI) tiene una jornada entera en español durante su congreso anual.

El convenio comenzó durante el congreso AAID 2011 en Las Vegas, cuando ESI y FOLA llevaron a esa ciudad norteamericana a confe-



Los doctores Juan Mesquida, Jaime Lozada y Sergio Cacciacane durante el congreso de AAID en Las Vegas.

rencistas como Armando Badet, Norberto Manzanares (España), Enrique Jadad (Colombia), Alvaro Ordóñez (USA-Colombia) o Ricardo Mitriani (México), entre muchos otros.

En 2012 el Congreso Anual de AAID tendrá lugar en Washington DC del 3 al 6 de octubre y se espera que además de la jornada en español por primera vez uno de los conferencistas ibero-latinoamericanos hable en inglés en el podio de

la conferencia principal de la Academia Americana de Implantología. [DI](#)

**Recursos**

Información sobre cursos de ESI en [www.esibarcelona.com](http://www.esibarcelona.com)

PEREIRA - COLOMBIA

**CURSO INTENSIVO INTERNACIONAL DE IMPLANTOLOGÍA Y ADIESTRAMIENTO QUIRÚRGICO**

UNIVERSIDAD SANTIAGO DE CALI  
POSGRADOS SALUD

PARTNER BY

**FECHA**  
13 - 14 - 15 - 16 - 17 de Agosto 2012

**LUGAR**  
IDONTE (Pereira - Risaralda )  
Av.30 de Agosto · 35 - 22

**HORARIO**  
8:00 AM A 12:00 PM - 2:00 PM A 6:00 PM

**INFORMACION**  
[cursos@esibarcelona.com](mailto:cursos@esibarcelona.com)  
[www.esibarcelona.com](http://www.esibarcelona.com)

**FORMA DE PAGO**  
Cuenta Corriente Banco de Bogotá N. 352165096

Una Solida Base para tu Crecimiento

FECHA: 13 - 14 - 15 - 16 - 17 AGOSTO DE 2012

PARTNER BY

LUGAR

En la primera sesión se discutió el efecto benéfico de los antibióticos locales en el tratamiento de la periodontitis. El profesor Maurizio S. Tonetti (Italia), Director Ejecutivo del Grupo de Investigación Europea de Periodoncia (ERGOPerio), abrió el simposio con una presentación en la que expuso los conocimientos actuales sobre la periodontitis, la evolución de su tratamiento y destacó que se ha convertido en un grave problema de salud en Europa.

Además del papel del biofilm en su desarrollo, la susceptibilidad individual a la enfermedad periodontal es un factor cada vez más importante. Esta susceptibilidad, debida a la mayor o menor predisposición genética y a factores de riesgo ambientales, determina la intensidad y la presentación clínica del proceso inflamatorio periodontal.

La periodontitis produce diversos efectos a nivel sistémico. Por ello, además de proporcionar tratamiento periodontal sistemático y un seguimiento regular por el resto de la vida del paciente, es importante también limitar los factores de riesgo adicionales. Las medidas preventivas dirigidas a tratar los síntomas individuales del paciente pueden prevenir la progresión de la enfermedad a largo plazo.

El Profesor Tonetti concluyó con un punto de vista sobre las posibles terapias futuras. En un perro (beagle) usad como modelo de la terapia de reemplazo, las bacterias "amistosas" como las *Streptococcus sanguinis*, *Streptococcus salivarius* y *Streptococcus mitis* parecen tener un impacto positivo en la respuesta inflamatoria cuando se aplican en la región subgingival conjuntamente raspado y una limpieza profunda de la raíz (SRP). Esto se demuestra con rayos X por el aumento de la densidad y nivel óseo (Nackaerts et al., 2008). Otra alternativa de tratamiento se centra en el efecto de los micronutrientes como complemento alimenticio. El consumo diario de estos produce una reducción en la profundidad de las bolsas periodontales (CIT Chapple et al., 2012), aunque es necesario realizar más estudios clínicos para verificar su significado clínico.

Por su parte el Profesor Niklaus P. Lang, de la Universidad de Hong Kong (China), centró su presentación sobre el manejo de las bolsas profundas. Se consideran como tales a las bolsas que tienen una profundidad de  $\geq 6$  mm, lo cual se correlaciona con un aumento significativo del riesgo de pérdida de dientes. Este es también el nivel en el que cambia la composición del biofilm y su patogenicidad. La administración local de antibióticos adyuvantes requiere la aplicación de una concentración significativamente mayor de ingredientes activos para eliminar a las bacterias patógenas periodontales. Además, la sustancia que se inyecte debe permanecer activa en el lugar durante un período de tiempo suficiente para asegurar la liberación continua del ingrediente activo.

Un estudio recientemente del grupo ERGOPerio (Tonetti y cols., 2012) investigó el efecto terapéutico de la administración tópica adyuvante de un gel de doxiciclina de liberación lenta (SRD) en pacientes con periodontitis persistente/recurrente durante la terapia de apoyo periodontal (SPT). Después de un desbridamiento supragingival y tratamien-

## Nuevas alternativas para tratar la periodontitis

La compañía Heraeus celebró dos importantes simposios durante el congreso de Europerio en Viena centrados en los últimos avances en el tratamiento de la periodontitis. Los tópicos abordados fueron por una parte los efectos benéficos de los antibióticos y por otra el control de la respuesta inflamatoria como objetivo principal del tratamiento.



Varios aspectos de las aportaciones de Heraeus durante Europerio: un encuentro para la prensa, conferencistas y público asistentes a sus simposios.

to subgingival con dispositivos sónicos y ultrasónicos se aplicó el SRD en todas las bolsas residuales  $\geq 4$  mm en el grupo de prueba. El resultado de este estudio apoya el concepto de la administración adicional de antibióticos locales, en particular de SRDs.

Esto ha demostrado tener un efecto terapéutico positivo en el tratamiento de la periodontitis persistente/recurrente durante SPT en la respuesta inflamatoria, así como en las bolsas periodontales profundas ( $\geq 5$  mm). La antibiosis local parece también ser el enfoque más eficaz para el tratamiento de la periimplantitis debido a la alta concentración de ingredientes activos. La flora microbiana en general es comparable con la periodontitis, aunque las lesiones periimplantarias pueden también verse afectadas por *Staphylococcus aureus* (organismo piógeno típico). La secreción de pus cuando se escarba en el bolsillo es una indicación clínica de infección en el diagnóstico de la periimplantitis. El mayor problema consiste en eliminar el biofilm, un procedimiento que es considerablemente más difícil en las superficies de los implantes que en la dentición natural. En la actualidad no existe una norma basada en la evidencia de terapia: los antibióticos locales pueden ser la respuesta en el futuro; sin embargo, esto debe ser confirmado por los estudios. El profesor Lang concluyó diciendo que "Nada excusa a los pacientes que no mantengan su higiene dental a diario".

El Dr. Walid S.W. Shalaby, Director Científico de Poly-Med Inc. (EE UU), continuó en la misma línea que el profesor Lang y presentó los últimos biomateriales para aplicaciones orales y periodontales. Además, proporcionó información

detallada sobre el aspecto crítico de la liberación lenta de los ingredientes activos en la antibiosis local.

"El desarrollo de Ligosan de liberación lenta para la terapia no quirúrgica de la periodontitis es un buen ejemplo de la innovación tecnológica funcional", manifestó el Dr. Shalaby. Su principal característica es que es una sustancia biodegradable compuesta de partes hidrofóbicas e hidrofílicas, que aseguran que la consistencia inicial del fluido permita la penetración en las zonas profundas de la bolsa periodontal que son difíciles de alcanzar. Los ambientes líquidos aumentan la viscosidad, creando una consistencia de gel que asegura que esta sustancia portadora se mantenga en el sitio activo. Este efecto es el resultado de liberación lenta y constante del ingrediente activo en una concentración suficiente durante un período de por lo menos 12 días. Gracias a la naturaleza biorreabsorbible del producto, el paciente no requiere volver a la consulta y se beneficia también de la relativamente baja exposición sistémica a la doxiciclina.

El profesor Peter Eickholz, de la Universidad de Frankfurt (Alemania), continuó con el efecto que se espera que produzca la administración adyuvante del nuevo gel de doxiciclina. Eickholz enumeró las indicaciones de la terapia con antibióticos locales y continuó con los resultados de los estudios clínicos, que utilizó para presentar evidencia científica de los beneficios adicionales del gel de SRD al 14%. En el caso de la periodontitis no tratada previamente, en combinación con SRP ha demostrado llevar a una mejor fijación del gel así como a una mayor reducción de la bolsa periodontal que es clínicamente más relevante que la que se obtiene

con colo SRP (Eickholz et al., 2002). Una comparación de la administración tópica subgingival de antibióticos y desbridamiento mecánico ha demostrado una eficacia clínica comparable (Eickholz et al., 2005). El profesor resaltó una característica adicional de la doxiciclina: no sólo tienen un efecto antibacteriano, sino que es también anti-inflamatoria. Estudios clínicos han demostrado también que una sola aplicación de gel de SRD al 14% en pacientes con enfermedad periodontal reduce la presencia de ciertas bacterias patógenas periodontales en la placa subgingival.

### El seguimiento garantiza el éxito terapéutico

El segundo evento se centró en las opciones de tratamiento actuales de la enfermedad periodontal. En la primera presentación, el profesor Petra Ratka-Krüger, de la Universidad de Freiburg (Alemania), describió la terapia de apoyo periodontal en la práctica diaria, subrayando la importancia de SPT en el éxito terapéutico a largo plazo. La doctora basó sus conclusiones en estudios que proporcionan evidencia científica positiva sobre el tratamiento regular y consistente con técnicas de SPT.

Una evaluación de riesgo general a distintos niveles (Lang & Tonetti, 2005) permite realizar un análisis de riesgo individual, lo cual ayuda a evitar un tratamiento insuficiente o excesivo. La profesora Ratka-Krüger describió el marco de tiempo para un chequeo, proporcionando información detallada sobre las medidas individuales y lo que implican. Se refirió al efecto positivo discutido en el primer simposio de Heraeus, específicamente a la administración adicional tópica de gel de SRD en los casos no tratados previamente de periodontitis y recaló las ventajas de los antibióticos locales: aplicación sencilla, rápida y segura. Ratka-Krüger afirmó que el tratamiento periodontal de apoyo es la clave del éxito de la terapia a largo plazo.

Juliette Reeves, Directora Clínica de Perio-Nutrition (Gran Bretaña), destacó vínculos celulares con la periodontitis poco conocidos. Los telómeros son regiones en cada extremo de un cromosoma que se acortan cada vez que las células se dividen. Este proceso se acelera por el estrés oxidativo. La longitud de los telómeros está relacionada con el envejecimiento, la infección crónica, el estrés oxidativo y la enfermedad sistémica (Zglinicki et al., 2005). En los últimos diez años, los efectos de la periodontitis en la salud general se han establecido claramente. Masi et al. (2011) descubrieron que una menor longitud de los telómeros está relacionada con la periodontitis y que su tamaño se correlaciona con el estrés oxidativo y la gravedad de la enfermedad. Gilley et al. (2008) demostraron que la degradación de los telómeros, la extensión de la infección crónica y el estrés oxidativo se puede reducir mediante cambios en el estilo de vida (tabaquismo, nutrición, obesidad, estrés). En su presentación, la Dra. Reeves demostró una vez más los vínculos basados en la evidencia entre vivir una vida más sana y la salud periodontal y la general, y afirmó que el control de la respuesta inflamatoria es el objetivo principal para su tratamiento. DT

# Doble longitud de onda con el *waterlase*\*iPlus™

## El Máximo Avance en Tecnología Laser

### INTUITIVO & INTELIGENTE INTERFACE GRAFICA

Por ejemplo, realizar una preparación de cavidad clase I, con el iPlus, es tan fácil como 1,2,3

- Paso 1** Seleccione "restauración" en la primera pantalla
- Paso 2** Elija "Clase I" en la siguiente pantalla que aparecerá automáticamente
- Paso 3** Especifique cualquier otra especificación como la sensibilidad del paciente o la fortaleza del hueso  
*Es todo! Presione el pedal y comience a trabajar*

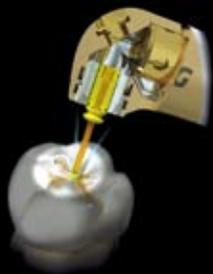
### iLASE™ LASER DE DIODO 940 nm ACOPLADO

- + Permite la doble longitud de onda, conveniente y versátil
- + El primer laser dental inalámbrico
- + 5 Watts de poder con ComfortPulse™
- + Operado por baterías y activado por un solo dedo
- + Exclusivas puntas flexibles, en varios largos y diámetros



### ROMPIENDO LA BARRERA DEL SONIDO

- + El sistema RR™ incluido en el laser envía 100 pulsos/seg, para un corte superior en tejido blando
- + Tecnología laser patentada para 10 watts de poder
- + Permite tratamientos multi cuadrante en el mismo día



### LA ODONTOLOGIA BIOLOGICAMENTE AMIGABLE ES POSIBLE

- + No micro fracturas o efectos térmicos
- + Mas preciso, mínimamente invasivo



### PERMITE UN RAPIDO RETORNO DE LA INVERSION

- + Incrementa la aceptación de los tratamientos de restauración para el mismo día
- + Atrae nuevos pacientes
- + Incrementa la productividad y permite realizar nuevos procedimientos



©2012

# 58 ExpoDental

# AMMIC

Internacional  
world trade center

Mexico City  
**del 14 al 18 de Noviembre del 2012**



**70 aniversario**

**Evita largas filas, imprime tu gafete en  
línea: [www.amicdental.com.mx](http://www.amicdental.com.mx)**



**Mercedes-Benz**



Un abordaje estético y conservador

# Simplificación de una técnica adhesiva

Por *Issis V. Luque Martínez\** y *Antonio Setsuo Sakamoto\*\**

**L**a acelerada evolución en el desarrollo de materiales restauradores está cambiando el pensamiento de profesionales y pacientes sobre su calidad, rendimiento y estética. Este caso clínico simplifica el proceso de adhesión y restauración y utiliza materiales de última generación cuyo rendimiento a largo plazo ha sido bien demostrado.

Uno de los objetivos de las técnicas y de los materiales restauradores es la reproducción fiel de las características de los dientes naturales, como color y forma, lo cual permite al profesional devolver, mediante un proceso restaurador (directo o indirecto) las condiciones de anatomía, contorno, función y estética perdidas por procesos cariosos o no cariosos.

La restauración que no consigue mantener a largo plazo sus propiedades iniciales se considera un fracaso. Por ello, la odontología de vanguardia intenta utilizar materiales de calidad y estabilidad que garanticen la longevidad de las restauraciones.

En el caso de los adhesivos dentales, actualmente contamos con alternativas de adhesión convencional como el llamado «etch and rinse» y con autograbadores o «self-etch», (diferenciándose en la remoción total de la capa denominada «smear layer» o la inclusión de esta última en la hibridización), según la indicación restauradora. La terapia convencional ha demostrado mejor desempeño que los adhesivos de autograbado<sup>1</sup>, ofreciendo una alternativa confiable y estable para procedimientos adhesivos de restauraciones estéticas directas.

## Caso clínico

Un paciente de 20 años de edad, sexo masculino, de ocupación estudiante, con necesidad de atención odontológica integral acudió a la consulta. En el análisis clínico se observó una condición periodontal aceptable, con baja acumulación de placa y aceptable higiene bucal.

Se observó una restauración de amalgama clase I en el diente #26, que presentaba fracturas en la caja oclusal (Fig. 1), lo que facilita la retención de detritus de alimentos y biofilm bacteriano. El paciente dijo tener sensibilidad a los cambios de temperatura y el pH en dicho diente; en el examen radiográfico se observó superposición de la radiopacidad del material restaurador, lo que no permitió realizar un diagnóstico exacto sobre la existencia de áreas radiolúcidas que indicaran

pérdida de tejidos duros o desmineralización.

Considerando estos signos y síntomas, se

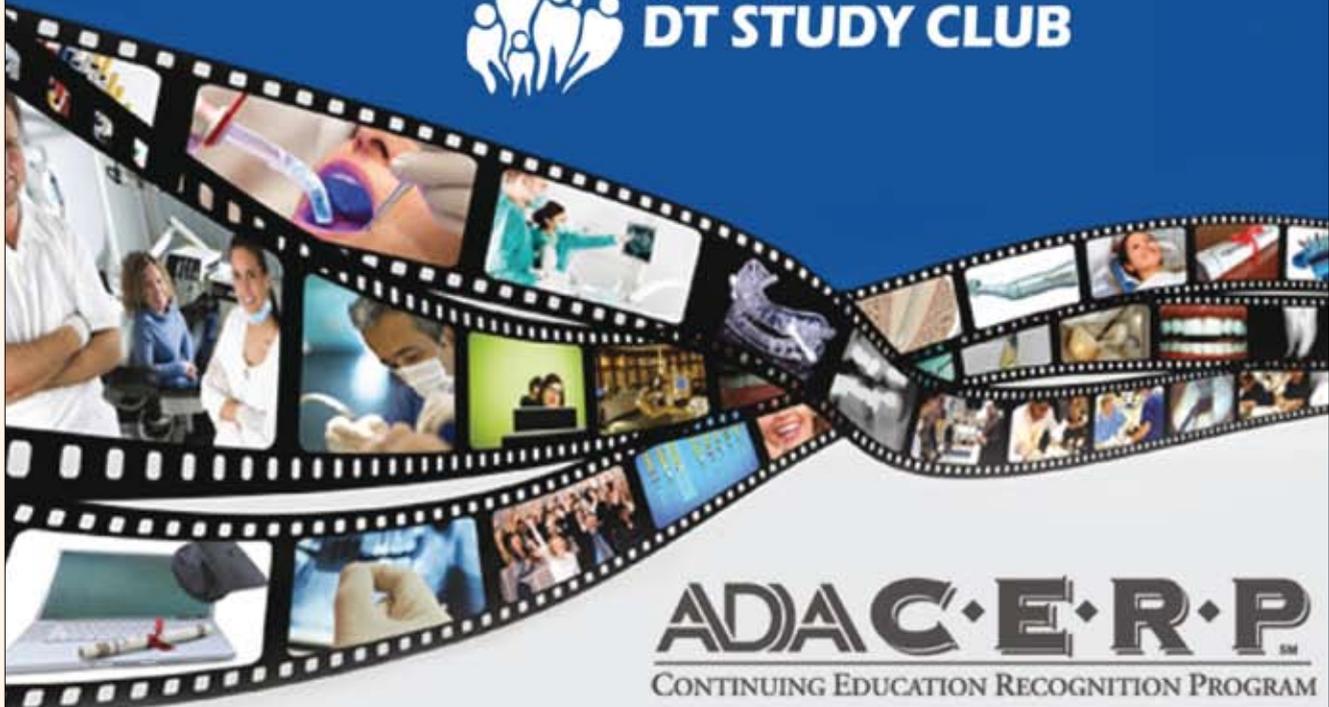


Fig. 1

# WEBINARS



DENTAL TRIBUNE  
**DT STUDY CLUB**



ADAC·E·R·P<sup>SM</sup>

CONTINUING EDUCATION RECOGNITION PROGRAM

DENTAL TRIBUNE AMERICA IS AN ADA CERP RECOGNIZED PROVIDER

EL CLUB DE ESTUDIOS DE DENTAL  
TRIBUNE LE OFRECE AHORA  
CURSOS DE EDUCACION CONTINUA POR INTERNET

INSCRIBASE GRATIS EN



WWW.DTSTUDYCLUBSPANISH.COM

\* *Maestría en Odontología Restauradora con especialización en Materiales Dentales, Universidad Estatal de Ponta Grossa, Brasil.*



\*\* *Maestría en Odontología Restauradora con especialización en Materiales Dentales, Universidad de Ponta Grossa, Brasil.*

